

盛○齊號和泰黃瑞林江北
 岸虞慶記定海和泰局○溫
 州五馬路中正和○香港文
 武廂直街文裕堂書坊○陝
 西務本新報館○四川重慶
 湖南長沙湘江胡萬昌申昌
 山東濟南府布政使街老
 福興信局○廣西城南雲貴
 孫昌○由西省鼓樓大街老
 福興信局○其餘外埠信局
 及京報房代售

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直方告白則以三十字起碼價值一律並不增收此啓

文十
 外埠則照遠近酌加寄費
 西歷一千八百九十八年五月初八日禮拜一
 昔者有飲酒者而甘之曰後世必有以酒亡其國者遂疏儀狄而絕旨酒是酒者固非我中土之所有而家國子孫之禍也乃世之好飲者則輒沈湎於麴蘖下晝夜迄無醒時有告以爲腐腸之藥者則曰子獨未讀夫禮記義之篇乎酒者所以養老也所以養病也酒固可以養老養病則其害焉在何用多慮爲哉且人子或椿榮萱茂膝下承歡如書曰厥父母慶自洗腆致用酒是酒固可以養老養病則其害焉在何用多慮爲哉且人子或椿榮萱茂膝下承歡嘉賓式燕以樂諸語是酒又不可廢也歲時伏臘里黨往還非酒無以聯桑梓之誼祭祖先祀神庥來享來格非酒無以邀鬼神之福酒之爲用如是其大而顧可以絕乎抑又聞古之君子有以酒得名者矣漢之楊雄時人載酒以爲奇字唐之李白斗酒詩百篇張顛乘醉作草書以頭濡墨蘇子美讀漢書佐之以飲此文采之美有足述者阮子常以百錢沽杖頭至酒肆間獨酌酣醉當世貴戚均不可訾陶靖節不肯爲五斗米折腰而酒常不去口嘗於九月九日獨坐菊光逸王宏送酒至即便就酌而後歸此清介之節足述者陳孟公每飲一石嘗令其子荷鍤相隨謂死便埋我於下李元忠徵人與飲不畫夜此豪邁之舉又有足述者密伯倫以酒爲名一飲一石嘗令其子荷鍤相隨謂死便埋我於下李元忠僅射不勝飲酒樂爾愛僕射時宜勿飲酒惟以酒自娛每言無食不可使我無酒其子揆聞之請節酒元忠曰我言爲僕射不勝飲酒樂爾愛僕射時宜勿飲酒惟以酒自娛每言無食不可使我無酒其子揆聞之請節酒元忠曰我言爲可稱名士余則曰世之醉鄉風味何獨不可領略乎善哉王孝伯之言曰名士不須奇才但使常得無事飲酒讀離騷痛飲便是半原則無賴酒徒亦將垂名酒國矣記不可笑大世之以酒貽憂者其人不正無可限量如豐醅酒何器負而大熱有毒過飲則傷神耗血損胃燥精動火生痰發怒助慾故飲之亂性舉動不能自持或以罵座開非友朋或以忿爭致成仇隙禮曰蔡永爲酒非以爲禍而訟獄益繁則酒之流生禍也說文曰酒就也所以就人性和善惡也一言之造也無匹卒以狂飲無度遂至腸爛難醫性命之憂詎不甚重且我聞西人之言曰酒之爲害不徒害及已身而又流毒於子孫蓋酒最傷腦故嗜酒之人其腦難醫性命之憂詎不甚重且我聞西人之言曰酒之爲害不徒害及已身而又流毒於子孫得此種疾病得諸先天者居多就醫院中病後一千口查之因嗜酒而得此疾者四自七十一口因嗜酒而得此疾者有八十四口因父母俱嗜酒而得此疾者六十五口父母俱嗜酒而得此疾者四自七十一口因嗜酒而得此疾者口是則酒之爲害顧不大大哉而人猶以公瑾醇醪嗜之弗徹焉卽不爲身計獨不爲子孫計乎月圓之夕適逢立夏有數拜禮日八初月五年八十九百八千一歷西

解碑焉歸而許其以付手民
 紳在漢集聘請礦師前往開鑿果能著有成效則留心礦務者必接踵而起也
 船會集一處開駛北上今屆三河漕米業已採辦足數本擬即日雇舟裝載來甯而民間忽起謠言謂米係洋商所購將轉運出洋相約阻撓不准米船出口糧道吳仲懌觀察乃稟明上憲移請督德新兵右營簡拔臣剛戎撥派營兵兩哨前往押護以示此米係天庾止供並非洋商偷運免致羣情疑阻有快漕務上憲准之簡副戎即撥帳下健兒二百名於初四日由白門拔隊啓行
 其主人等六皆者拿獲解至督轅轉發臬憲交南海縣內監收押南番二縣主隨即到沈公館查搜一切并將犯人帶回街坊人等均莫悉其所犯何事翌日提至營務處審訊關防嚴密外人無從探詢止五日南海縣尊帶領清鄉勇數十名赴城外十三鋪查勘居仁寄廬旋據事役稟覆並無此廬復提鄰詢問知去歲已經遷往他處今育才西學書屋與其故址入內查看止有一西人在此教讀復至陳秀坊查居仁寄廬亦無有知之者近日始傳聞日前緝獲軍火船二艘訊知有沈六者籍隸浙東其先人曾越仕粵垣六皆亦捐有通判之職近以入叛犯孫逸仙之黨頗有潛謀不軌之心借闖姓為名專向各署探聽消息據云日人手長過膝儀表非常有精於風鑑者決其不能善終今果異謀甫蓄法網旋縶想朝廷雖甚寬仁斷不能為謀叛之徒稍示姑息也
 緝獲盜船 ○蘇州訪事友來函云本月初三日婁門外忽來盜船五艘船中約有二十餘人虎目虬髯形甚兇悍甫經繫纜即有總捕署捕勇多名上前詰盜盜見勢不佳立即揚帆遁去捕勇竭力赶上獲住一舟盜黨皆覓水面逃惟一盜足力不濟當場禽獲搜得船中器械及贓物甚夥遂一併解至總捕署稟請劉少峯司馬升堂研訊盜供稱小八姓許名河必同夥五船由常熟結伴來省擬作無本生涯不料甫經停泊即被公差看破云云司馬飭將司夥姓名一一

而夏痛女情切不肯干木遂後上海縣尊報請驗黃大令著明白補詞候核

淳自好者去之若浼不敢涉足其間前晚九點鐘時樓所懸火油燈忽然墜下火毯滾滾滿室通紅啜茗之人爭先逃避諸倡更驚慌失措以致遺簪墜珥歷亂倉黃巡街捕急回報捕房鳴鐘告警迫水龍馳出早經火滅烟消矣

不料罩上遺油末淨雲時蓬蓬勃勃勢將上炎店中人驚惶無措幸鄰人咸集囑用草灰掩蓋其隙始息然亦險矣

○本邑南市有焦阿海者以北貨行爲業前往鄉間收取帳款迨事畢過返已經暝色催人行至浦東老白渡突被流氓棍

仕窮搜身匪絲無所得將其所穿衣服襖之而去焦高聲狂喊無奈離村絕遠人跡罕逢因亦不敢窮追悵得連呼晦氣而返
 攫物宜懲○鄉人某甲身藏田單一紙不知由何處主滬意欲押錢歸以論價合而止前晚回至八仙橋西首長浜湖州會館左近
 暗中突來意衣窄袖者二人將中扭住攫去洋蚨五枚田單一紙當票三張翌晨向巡防局稟控未識匪珠還合浦否

馬車肇禍 ○昨日午後兩點鐘時有一駕車之馬溜韁飛駛從泥城橋向東至英界公廨前絕塵而奔無有能攔止者以致車中少婦跌頭額受傷旋由某號印捕奮力拉住帶入捕房

抗不遵新 ○德商順全隆洋行主人買林曾於去年空陸需脚虧欠銀兩英界關員長賽三直刺與關員會訊之下暫盟公王人理憲毛

日飭從覆訊買林訴稱奉諭邀公正人理處今已將帳結算共虧銀三百十三兩彼此各認一半請飭陸照繳如陸不服商人富稟請領事定奪陸
供稱如買林果邀公正人理處應有簽字之公議單為憑請諭令交出監生與伊合股營生盈虧自應計算應得盈餘銀三十餘
反令監生認虧妄將前未簽字之公議單為憑請諭令交出監生與伊合股營生盈虧自應計算應得盈餘銀三十餘

上海縣署瑣錄
張仲照墜華松濤之子佩卿誘姦其媳金氏並被騙去衣飾等情前晚縣議委員李二尹提齊人證升案訊斷張供本

金休退惟求迫還衣餉其子少梅供與父同張金以洪與華姓鄰居又夫娶有一妾常與小婦人爭吵故願另住惟前者華佩卿之母向小婦人借過金環一對衣服六件當時未經告知刻已知差將金環交還丈夫矣夫婦人並無與佩卿通姦之事丈夫以寵妾之故捏情圖休求賜恩鑒華邑人吟開讀米已爲業其子少梅分居已有數載華松濤子之佩卿向媳金氏調處成姦騙去衣餉媳於上月回東母家佩卿膽敢同往故願將金氏休退惟求迫還衣餉其子少梅供與父同張金以洪與華姓鄰居又夫娶有一妾常與小婦人爭吵故願另住惟前者華佩卿之母向小婦人借過金環一對衣服六件當時未經告知刻已知差將金環交還丈夫矣夫婦人並無與佩卿通姦之事丈夫以寵妾之故捏情圖休求賜恩鑒

松濤伊兒在某洋行當經理回家時少並無與張金氏通姦情事小的之妻前向金氏借用衣物均已歸還永鑒金氏之母張氏供女婿少梅娶
妾後時與女兒反自故於上月帶同外孫春觀至小婦人家居住並不與華姓同來二尹傳訊金氏之子春觀供年七歲上月隨母至浦東外祖母
家華佩卿隨之同去晚上一人另睡在書房內二尹謂金氏曰爾子所供爾已聽明否金氏答稱此係公公丈夫所教並非真清二尹怒斥之謂張

父子三通姦一節並無實情僧衣刻已認差處可領回管束如果再犯准卽退休張堅求斷離二月乃飭將金氏暫發普育堂著華松濤父子佩到案訊辦張氏容留華佩卿同女到家殊屬不合掌煩二十下再候後訊○廿五保四圖地保吳桂一扭控具夥張裕卿虧欠潛銀前晚經李二君提訊吳供用張代收潛銀管理帳目去冬嚙空錢一百千向之理索一林遊約爲比空案清道張助解比領曹張裕卿虧欠潛銀前晚經李二君

並非小的用空求傳陳到案。既知底細，一尹飭將張曹押令吳邀陳到案質訊。○周趙氏控朱莘耕拐賣其媳鍾氏經李二尹訊問周趙氏供兒子連生之妻鍾氏於上月十六日回至母家日久不歸。遣子往領則稱已覩戚朱莘耕家不料被朱拐賣與曹姓往問之。支吾不認是以控告連生與其母相司鍾記初司妻陸氏與女兒承與山重主論妻上角回交症日提戚朱莘耕邀其家內莊數日。後鍾氏願則已不認是以控告連生。

仙橋巡捕房局送張炳榮控朱柱福盜賣祖墳地一案李二尹提茶訊同張供墳在新開西首有餘地租與朱柱福耕種竟被盜賣三分得洋一百

文還三
張炳元
榮墳單
地五驛
分三牙
厘三伍
張則墳
償還年
歷年久
代納無
糧錢由
五十小
千畝的
造各糧
遵印
具串
結而核
退今張
鄉民
談德
福
胞叔
孝岩
台
用
田
李
二
尹
提
訊
之
下
德
斷
朱

上海巡警局紀事 ○南市協生廣貨店日前雇小車夫倪茂郎至北市裝運自來火數十箱交付之時已缺數箱店主疑其中途盜賣即
時扭送十六鋪巡防中局請追局員潘二尹飭勇管押候訊○流氓豐洋一案前紀本報前晚復由十六鋪巡防中局委員潘仲泉二尹定各人

英界晚堂瑣案 ○前者仁泰木行股東王文孝控經理人沈岳甫舞弊吞一案去冬由臬直判結訊令兩堂核計展月再行復訊茲

王投稟以洗延不核帳請提訊追直刺准詞提沈到案前晚升座質訊王供去年家諭著沈對帳而次在外攬收之帳共計五千餘金不肯認償故
主帳集公所董事秉公核再一味延約求請訊斷沈供小的與伊對帳三次因數目不符故尚未核准並有意延宕求鑒直刺飭將沈管押
出各帳約萬之數令伊收取一味延約求請訊斷沈供小的與伊對帳三次因數目不符故尚未核准並有意延宕求鑒直刺飭將沈管押

專權前
 未和
 和盈
 虧敢
 從中
 舞弊
 求請
 訊奪
 徐徐
 供供
 監生
 先開
 永味
 和咄
 所洋
 定行
 咪有
 咄貨
 各物
 貨全
 須後
 遲虧
 七八
 個月
 可到
 至後
 與查
 土合
 股險
 改計
 為德
 記將
 貨歸
 入德
 記名
 下當
 時

有票知盈虧有帳山查不與徐合股惟曾代借莊欸銀一萬二千七百兩求直刺謂徐曰查喇毗行帳上永泰和德記定貨
行訊奪○王惠卿控劉福生借去方單不還曾經提訊將劉責俾飭從中証陸高頂等再訊前晚托集研訊王供訴前情陸供當時小的在英公館
訊奪○王惠卿控劉福生借去方單不還曾經提訊將劉責俾飭從中証陸高頂等再訊前晚托集研訊王供訴前情陸供當時小的在英公館

爲黑夫鑒將軍托小的轉托管事押在江陰公所內計洋廿元後往贖已遷往他處一時無可找尋今求寬限尋到原主卽行贖還劉惟俯首求恩
直刺飭將陸交保諭令趕速找尋劉還押
分發人員驗看名單
○新海仿例掣簽分發
郎中 花翎四品銜林鵬年 福建 孔昭鑒 廣東 陸樹藩 浙江 徐棠 浙江 員外郎 崇啟

蒙古主事楊連錫應天主正方奉天鄒奎杰廣東湯開武湖南包夢庚江西黃武緯浙江郎中升銜張鈞衡浙江都察院經歷馮恩蘇浙光祿寺署正任光榮浙江太常寺博士凌寶澄浙江內閣中書盧學源浙江徐埏浙江光祿寺典簿陸緒聲浙江道陳芝誥廣西鹽運司副場直隸江蘇劉鵬斯山蘇州府黃學簽分發郎中李承懋胡比○所每方列省分發

郭名昌福建湖北通判
鹽運司運同
賈孝穆山東陝西蕭渭湖南江西李士鏐湖南江西王鏡涵湖南安徽錢青江蘇湖廣劉金成江蘇福建知縣
安徽趙從炳江西湖南
李墳湖南廣東同知張宗湛山東江西王桐孫江蘇浙江潘家懌江蘇貴州直隸州知州
花翎

遇良貴州雲南... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方...

閩中人語

督中協萬協戎起順... 鎮及去之... 至到任橋始行上興遠近觀者咸噴噴稱羨藉非協戎恩德入人之深何能如是耶

去年十月中旬有英界四馬路... 王小姐速來清理... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方...

廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方... 廣東宏仁堂第一家始創參茸芝朮... 種子第一奇方...

京都天寶齋○婦科種子仙丹○馳名靈驗非凡○鋪分上海二馬路中市西鼎... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹...

第一婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹... 婦科種子仙丹...

新昌人參號發兌○丸中如無真人參真白蛇合就首神共鑒... 新昌人參號發兌... 新昌人參號發兌... 新昌人參號發兌...

始創真人參再造丸... 始創真人參再造丸... 始創真人參再造丸... 始創真人參再造丸... 始創真人參再造丸... 始創真人參再造丸...

心丹丸氣根神藥

貼之立覺陰虛小氣喘喘後至兩天包能除根試服驗白... 保永不再發誠治痼疾之神藥也。○假冒甚多請認明○廣東陳恆德堂分設上海英大馬路... 乙卯年



謹曰常將有日思無日莫待無時想有時... 一計公司中所有財產共值金... 案以上數目誠為他公司中所未有者... 承辦此事儘李代桃職者定知此語之非實蓋漢密登先生仍自總理永安公司保人... 大英永安保險公司監理人朱葆三張麟魁蔡明齋顧敬齋與總經理人漢密登同啓

英華頭等英文教習

本教習乃江蘇蘇州府人氏自幼在上海范王渡公西書院內學習英文六年... 又在香港英華公書院內亦習四年兩處均考取頭等一名俱領過執照... 英總教習西人畢君同往英京倫敦三年專習格致化學等法亦領執照... 已回申寓老北門內西首長生巷後隔屋平江嚴寓內便是如本處或別處書

飽小腸氣根神藥

本堂秘製包愈小腸氣膏藥其靈驗之神速可將中外疝氣一齊推倒... 氣一掃而空不但奏效更速且愈後可保永不再發每盒一元... 舖分上海英大馬路小東場西首轉灣德記里三弄內

濟大藥房

本藥房專運泰西神效藥材聘請頭等文憑醫士隨時設診精製一切藥物... 凡體質合宜照減價九折... 回件不悞上海四馬路中市家園北首

新林齋老舖

啓者本舖精鑄西法花圖銅板各種東洋皮紙專印各省五形石印銀票精刻牛角黃楊小楷票板... 凡有刻印各項書冊碑碣匾額等件請到本舖面議或函索價目不悞

天月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

仙茶... 園茶... 演日八十月三閏... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮一拜... 准於十九日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮一拜... 准於十九日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮二拜... 准於二十日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮四拜... 准於廿二日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮四拜... 准於廿二日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮四拜... 准於廿二日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

禮四拜... 准於廿二日... 仙茶... 園茶... 演日八十月三閏

新到

雲南火腿

今有正南威德昌海馬路堂

正南威德昌海馬路堂

英四月號單已到

全張十三元
分張照
算條頭六

角半掛發
公道兼兌
紅票上海
馬路

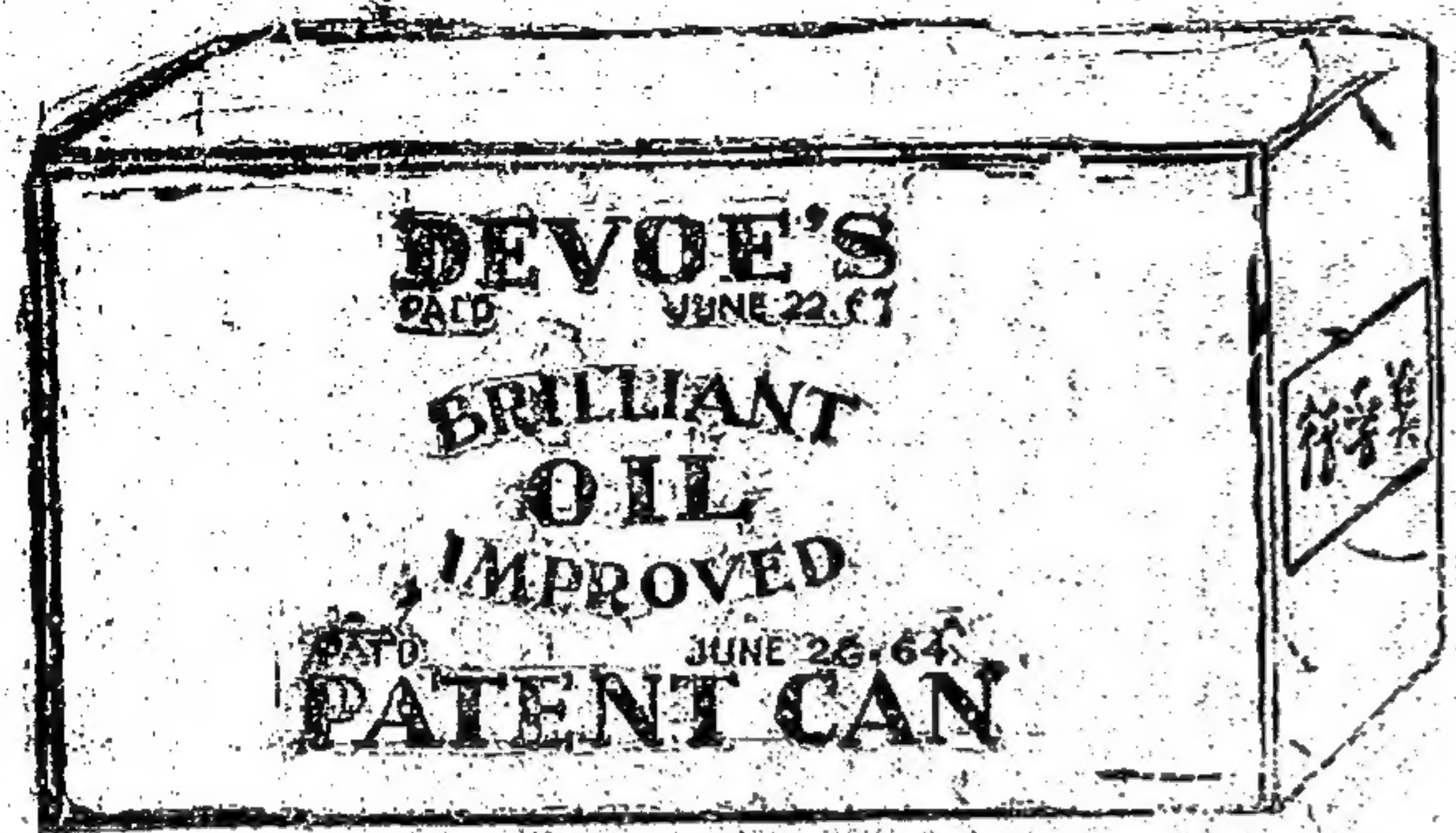
天中

丹桂告白
天儀懸於四月初一日
遷往丹桂不勝駭異又云
付過定洋一千元試問何
人爲中何人過付有無收
據憑據爲証全乎小園中
刷戲單陸金明從中播弄
是非串通天儀何永寬捏
造謠言無非藉此招搖誣
騙股份銀洋而已不仙誦
者一笑也特此聲明
園主何瑞福謹啓

第一 像 華 照 像 第一
價廉 物美 在拋 球場 東子 建利 對門
不 內粗細衣物 男男女女一 應皆備 設在外虹 禮拜堂後八 和坊西首石 庫門內便是 意生號啓

召租
會館西首長春
里新造樓房石
庫門四十餘間
廚房天井晒架
自來水一應俱
全每幢房租四
元半倘如合意
請至本棧房面
議可也
業興公司經租
2777

美孚洋行



美孚洋行代理之德佛氏（Devoe's）名廠煤油，品質純潔，光亮持久，為家庭及商業之理想燃料。本行現已運到大批，歡迎各界垂詢。此外，本行亦經銷各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

中外第一藥丸
此藥丸乃由名醫精心研製，專治各種疑難雜症，如咳嗽、氣喘、痰多、胸悶等。藥力宏大，見效神速，為居家旅行必備之良藥。每盒售價大洋一元，各大藥房均有代售。請認明商標，以免誤購偽藥。

白告
本行現已運到大批名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

花柳搜毒丸
白濁之症，多因酒色過度，熱毒內攻，或因花柳傳染，毒氣入血，以致小便不通，水瀉刺痛，痛苦萬狀。若不早為調治，去其熱毒，免至遺毒終身，甚至生若果，則理延緩日久，成癆有傷。本堂創製此丸，無論新舊，一服即效。每瓶售價大洋五角，各大藥房均有代售。請認明商標，以免誤購偽藥。

京都天寶齋
本齋專治各種疑難雜症，如咳嗽、氣喘、痰多、胸悶等。藥力宏大，見效神速，為居家旅行必備之良藥。每盒售價大洋一元，各大藥房均有代售。請認明商標，以免誤購偽藥。

中華銀行
本行自開辦以來，承蒙各界信任，業務蒸蒸日上。現為擴大服務，特在各地設立分行，以便顧客辦理各項金融業務。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

好時洋行
本行專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

上海鴻福來
本行專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

冷昌土棧洋藥煙膏批發
本棧專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本棧聯繫，定當竭誠為您服務。

廣東延春閣精煉
本閣專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本閣聯繫，定當竭誠為您服務。

新法
本行專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

大通
本行專營各種名廠洋貨，如棉織品、五金工具等，種類繁多，應有盡有。價格公道，服務周到，誠為顧客之最佳選擇。如有任何需要，請隨時與本行聯繫，定當竭誠為您服務。

神效戒烟片



啓者本醫院新到此約片每片可抵白藥粉一承包如癮重之人服之甚妙除癮斷根外...

頂上英國麵粉



啓者本行常有上等白麵粉到售其價格...

燕製補丸



此丸專治肝病...

專治一切花柳毒科下疳疔瘡魚口...

老太古白告



啓者本行經理以上...

啓者本行於一千八百九十六年二月六號起...



啓者本行經理以上...

目下補身之牛肉汁...

今有輪船名...

本船到上海...

閏三月十七日銀洋並匯票行情列左...

中西天文算學精蘊...

留生電光...

京都德堂戒烟靈...

南洋公學今欲...

義記洋行保險...

電氣貨出售...

Table with multiple columns listing shipping schedules, destinations (e.g., 上海, 天津, 漢口), and agents (e.g., 太古公司, 招商局).

西歷一千八百九十八年五月八日

北四川路口發四百三十八號家捕所見何人捕房押候解送公廨核辦○本地人吳慶榮在工部局拉裝石馬車前日與馬
陽足跡鮮血淋漓經巡街捕所見送至捕房捕頭驗得受傷屬實送往同仁醫院求治○錢阿福陳阿狗密被府屬人也前晚同
口吳淞路某煙館內開燈吸烟垂不聞竊取布衣棉被等件携至漢璧禮路某典鋪質錢正在論價時被吳至剛胡瑞龍二包探所見
八捕房押候解堂核辦

